

Hymn

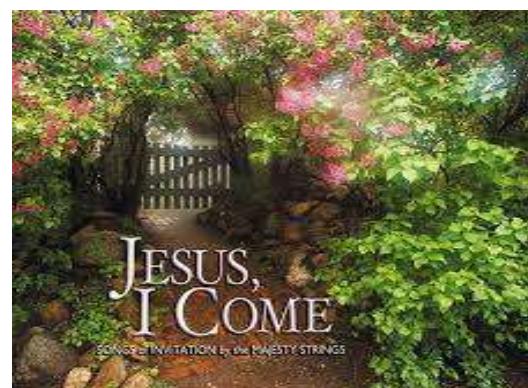
Jesus, I Come

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

耶穌我來

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: June 4, 2022



耶稣，我来

特

A A7 D A E7 A
5· 4 5 3 - 2 | 1· 7 6 5 -- | 1· 7 1 2 -- | 2· 1 2 3 -- |
一 脱 离 捆 绑、忧 愁 与 黑 影， 耶 稣，我 来！ 耶 稣，我 来！
A7 D A E7 A
5· 4 5 3 - 2 | 1· 7 6 5 -- | 1· 7 1 3 - 2 | 1 -- 1 - 0 |
进 入 自 由、喜 乐 与 光 明， 耶 稣，我 来 就 你！
D A E B7 E7
1· 7 1 4 - 6 | 5· 4 5 3 -- | 2· 1 2 5 - 7 | 2· 1 6 5 -- |
脱 离 疾 病，进 入 你 健 全； 脱 离 贫 乏，进 入 你 富 源；
A D A E7 A
5· 4 5 3 - 2 | 1· 7 6 5 -- | 1· 7 1 3 - 2 | 1 -- 1 - 0 ||
脱 离 罪 恶，进 入 你 救 援， 耶 稣，我 来 就 你！

二 脱离失败羞耻的结果，
进入十架荣耀的收获，
脱离痛苦，进入你恩泽；
脱离怨叹，进入你诗歌，

三 脱离狂傲不平的血气，
进入完全有福的旨意，
脱离自己，住在你爱里；
离地上腾，如鹰展双翼，

四 脱离撒但死亡的权势，
进入基督生命的恩赐，
脱离败坏无底的深渊，
永永远远瞻仰你荣颜，

耶稣，我 来！ 耶 稣，我 来！

耶 稣，我 来 就 你！

脱 离 风 波，进 入 你 平 和；

耶 稣，我 来 就 你！

耶 稣，我 来！ 耶 稣，我 来！

耶 稣，我 来 就 你！

脱 离 绝 望，等 候 你 来 提，

耶 稣，我 来 就 你！

耶 稣，我 来！ 耶 稣，我 来！

耶 稣，我 来 就 你！

进 入 护 庇 安 憩 的 家 园，

耶 稣，我 来 就 你！

耶穌我來 Jesus, I Come

詞: William T. Sleeper 曲: George C. Stebbins 譯: 滕近輝/何統雄修自多本聖詩集 編: 余遠淳

F B♭ C7 F C C7 F F

脫離捆綁，憂愁與黑夜，耶穌，我來！耶穌，我來！進入自由光
 脫離失敗虧損和羞恥，耶穌，我來！耶穌，我來！進入十架榮
 脱離驕傲不公平的血氣，耶穌，我來！耶穌，我來！進入我主有
 脱離幽冥墳墓的可怕，耶穌，我來！耶穌，我來！進入歡樂光
 Out of my bond-age, sor - row and night, Je - sus, I come, Je - sus, I come; In - to Thy free-dom,
 Out of my shame-ful fail - ure and loss, Je - sus, I come, Je - sus, I come; In - to the glo-rious
 Out of un - rest and ar - ro - gant pride, Je - sus, I come, Je - sus, I come; In - to Thy bless - ed
 Out of the fear and dread of the tomb, Je - sus, I come, Je - sus, I come; In - to the joy and

6 B♭ C7 Dm C7 F B♭ F C/G

明與喜樂，耶穌，我來就你！脫離疾病進入你健全，脫離貧乏進
 耀的福祉，耶穌，我來就你！脫離痛苦進入你滋潤，脫離風波進
 福的旨意，耶穌，我來就你！脫離自我住在你愛裏，脫離絕望進
 明的父家，耶穌，我來就你！脫離敗壞無底的深淵，進入蔭庇平
 glad-ness and light, Je-sus, I come to Thee;
 gain of Thy cross, Je-sus, I come to Thee;
 will to a - bide, Je-sus, I come to Thee;
 light of my home, Je-sus, I come to Thee;

Out of my sick-ness in - to Thy health, Out of my want and
 Out of earth's sor-rows in - to Thy balm, Out of life's storms and
 Out of my self to dwell in Thy love, Out of de - spair in - to
 Out of the depths of ru - in un - told, In - to the peace of Thy

12 G7 C F B♭ C7 Dm C7 F

入你富源，脫離罪惡進入主裏面，耶穌，我來就你！
 入你安穩，脫離怨歎進入你歡欣，耶穌，我來就你！
 永遠欣喜，離地上騰如鵠展雙翅，耶穌，我來就你！
 安的羊圈，永遠瞻仰你榮耀慈顏，耶穌，我來就你！
 in - to Thy wealth, Out of my sin and in - to Thy self, Je - sus, I come to Thee.
 in - to Thy calm, Out of dis-tress to ju - bi - lant psalm, Je - sus, I come to Thee.
 rap - tures a - bove, Up-ward for aye on wings like a dove, Je - sus, I come to Thee.
 shel - ter - ing fold, Ev - er Thy glo-rious face to be - hold, Je - sus, I come to Thee.

耶稣我来

WILLIAM T. SLEEPER.
1887

Jesus I Come

GEORGE C. STEBBINS.
1887

5 · #4 5 3 - 2 | 1 · 7 6 5 -- | 1 · 7 1 2 -- | 2 · 1 2 3 -- |



1. 脱离捆绑 忧愁与黑暗, 耶稣我来 耶稣我来.
2. 脱离失败 幻想和羞耻, 耶稣我来 耶稣我来.
3. 脱离狂傲 不平的血气, 耶稣我来 耶稣我来.
4. 脱离幽暗 可怕的阴府, 耶稣我来 耶稣我来.



- 进入自由 喜乐与光明, 耶稣我来 就祢!
进入十架 荣耀的福祉, 耶稣我来 就祢!
进入自由 喜乐与光明, 耶稣我来 就祢!
进入欢乐 光明的父家, 耶稣我来 就祢!

1 · 7 1 4 - 6 | 5 · 4 5 3 -- | 2 · 1 2 5 - 7 | 2 · 1 6 5 -- |



- 脱离恶习, 进入祢完全; 脱离贫乏 进入祢丰富,
脱离痛苦, 进入祢安宁; 脱离风波 进入祢平静,
脱离自己, 住在祢爱里; 脱离绝望 进入祢应许,
脱离败坏, 无底的深渊; 进入护庇 安歇在羊栏,



耶稣我来歌

1=A $\frac{6}{4}$

5. $\frac{\#}{4}$ 5 3 - 2 | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 6 5 -- | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 1 2 -- | 2. 1 2 3 -- |

1. 脱离捆绑、忧愁与黑影，耶稣，我来！耶稣，我来！
2. 脱离羞耻、失败与亏欠，耶稣，我来！耶稣，我来！
3. 脱离狂傲、不平的血气，耶稣，我来！耶稣，我来！
4. 脱离幽暗 阴府的可怕，耶稣，我来！耶稣，我来！

5. $\frac{\#}{4}$ 5 3 - 2 | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 6 5 -- | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 1 3 - 2 | 1 - - 1 - 0 |

1. 进入自由、喜乐与光明，耶稣，我来就你！
2. 进入十架 荣耀的恩泉，耶稣，我来就你！
3. 进入完全、有福的旨意，耶稣，我来就你！
4. 进入欢乐、光明的父家，耶稣，我来就你！

1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 1 4 - 6 | 5. $\frac{\#}{4}$ 5 3 -- | 2. $\frac{\#}{4}$ 1 2 5 - ? | 2. 1 6 5 -- |

1. 脱离疾病，进入你完全；脱离贫乏，进入你丰满；
2. 脱离痛苦，进入你安宁；脱离风波，进入你平静；
3. 脱离自己，住在你爱里；脱离绝望，等候你来提，
4. 脱离败坏、无底的深渊，进入庇护、安歇的羊圈，

5. $\frac{\#}{4}$ 5 3 - 2 | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 6 5 -- | 1. $\frac{7}{\dot{4}}$ 1 3 - 2 | 1 - - 1 - 0 ||

1. 脱离罪恶，得见你圣颜，耶稣，我来就你！
2. 脱离怨叹，进入你欢欣，耶稣，我来就你！
3. 离地上腾，如鹰展双翼，耶稣，我来就你！
4. 永永远远 瞻仰你荣颜，耶稣，我来就你！

1 - - 1 - - ||

(阿 们)

耶稣我来歌

斯利珀词 1819-1904
(William T. Sleeper)
选自多种诗本

斯特宾斯曲 1846-1945
(George C. Stebbins)

The musical score consists of five staves of music in G major, 4/4 time, featuring a soprano vocal line and a harmonic bass line. The lyrics are integrated into the melody, with some lines repeated or followed by a melodic flourish.

1. 脱离捆绑、忧愁与黑影，耶稣，我来！ 耶稣，我来！
2. 脱离羞耻、失败与亏欠，耶稣，我来！ 耶稣，我来！
3. 脱离狂傲、不公平的血气，耶稣，我来！ 耶稣，我来！
4. 脱离幽暗阴府的可怕，耶稣，我来！ 耶稣，我来！

进入自由、喜乐与光明，耶稣，我来就你！
进入十架荣耀的恩泉，耶稣，我来就你！
进入完全、有福的旨意，耶稣，我来就你！
进入欢乐、光明的父家，耶稣，我来就你！

脱离疾病，进入你完全；脱离贫乏，进入你丰满；
脱离痛苦，进入你安宁；脱离风波，进入你平静；
脱离自己，住在你爱里；脱离绝望，等候你来提，
脱离败坏、无底的深渊，进入护庇、安歇的羊圈，

脱离罪恶，得见你圣颜，耶稣，我来就你！
脱离怨叹，进入你欢欣，耶稣，我来就你！
脱离地上腾，如鹰展双翼，耶稣，我来就你！
永远远瞻仰你荣颜，耶稣，我来就你！ (阿们)

耶稣我来歌

斯利珀词 1819 - 1904
(William T. Sleeper)

Out of my bondage, sorrow and night

斯特宾斯曲 1846 - 1945
(George C. Stebbins)

1=A 6/4 选自多种诗本

5. #4 5 3-2 | 1. 7 6 5 -- | 1. 7 1 2 -- | 2. 1 2 3 -- |
 3. #2 3 5-5 | 6. 5 4 3 -- | 3. 2 3 4 -- | 4. 3 4 5 -- |
 1. 脱离捆绑、忧愁与黑影， 耶稣，我来！ 耶稣，我来！
 2. 脱离羞耻、失败与亏欠， 耶稣，我来！ 耶稣，我来！
 3. 脱离狂傲、不平的血气， 耶稣，我来！ 耶稣，我来！
 4. 脱离幽暗、阴府的可怕， 耶稣，我来！ 耶稣，我来！
 1. 1 1 1 1-1 | 1. 1 1 1- - | 1. 5 1 7 -- | 7. 5 7 1 -- |
 1. 1 1 1-3 | 4. 4 4 1- - | 5. 5 5 5 -- | 5. 5 5 1 -- |
 5. #4 5 3-2 | 1. 7 6 5 -- | 1. 7 1 3-2 | 1---1-0 |
 3. #2 3 5-5 | 6. 5 4 3 -- | 3. 2 3 5-4 | 3---3-0 |
 进入自由、喜乐与光明， 耶稣，我来就你！
 进入十架荣耀的恩泉， 耶稣，我来就你！
 进入完全、有福的旨意， 耶稣，我来就你！
 进入欢乐、光明的父家， 耶稣，我来就你！
 1. 1 1 1-1 | 1. 1 1 1- - | 1. 5 1 1-7 | 1---1 0 |
 1. 1 1 1-3 | 4. 4 4 1- - | 5. 5 5 5-5 | 1---1 0 |
 1. 7 1 4-6 | 5. #4 5 3-- | 2. #1 2 5-7 | 2. 1 6 5- - |
 6. #5 6 6-4 | 3. #2 3 5-- | 5. 5 5 7-5 | #4. 4 4 5-4 |
 脱离疾病，进入你完全； 脱离贫乏，进入你丰满；
 脱离痛苦，进入你安宁； 脱离风波，进入你平静；
 脱离自己，住在你爱里； 脱离绝望，等你来提，
 脱离败坏、无底的深渊， 进入护庇、安歇你的羊圈，
 1. 2 1 1-1 | 1. 1 1 1- - | 7. #6 7 2-2 | 1. 6 1 7- - |
 4. 4 4 4-4 | 1. 1 1 1- - | 5. 5 5 5-5 | 2. 2 2 5- - |
 5. #4 5 3-2 | 1. 7 6 5 -- | 1. 7 1 3-2 | 1---1-0 | 1---1- - |
 3. #2 3 5-5 | 6. 5 4 3 -- | 3. 2 3 5-4 | 3---3-0 | 4---3- - |
 脱离罪恶，得见你圣颜， 耶稣，我来就你！
 脱离怨叹，进入你欢欣， 耶稣，我来就你！
 离地上腾，如鹰展双翼， 耶稣，我来就你！
 永永远远瞻仰你荣颜， 耶稣，我来就你！ (阿们)
 1. 1 1 1-1 | 1. 1 1 1- - | 1. 5 1 1-7 | 1---1-0 | 6---5- - |
 1. 1 1 1-3 | 4. 4 4 1- - | 5. 5 5 5-5 | 1---1-0 | 4---1- - |

耶稣我来歌

Jesus, I come / Out of bondage, sorrow and night

1= G $\frac{6}{4}$

(赛61:1)

William T. Sleeper (1887) 词
George C. Stebbins (1887) 曲

(G) (第2、4行也可如此简化)

G	G/B	C	G/B	Am7	D	D7/F#	G
5· $\frac{#4}{4}$ 5 3 - 2 1· 7 6 5 -- 1· 7 1 2 -- 2· 1 2 3 --							
脱 离捆 绑、忧 愁 与 黑 影，		耶 驯，我 来！		耶 驯，我 来！			
脱 离羞 耻、失 败 与 亏 欠，		耶 驯，我 来！		耶 驯，我 来！			
脱 离狂 傲、不 平 的 血 气，		耶 驯，我 来！		耶 驯，我 来！			
脱 离幽 暗 阴 府 的 可 怕，		耶 驯，我 来！		耶 驯，我 来！			

G	G/B	C	G/B	Am7	D	D7	G
5· $\frac{#4}{4}$ 5 3 - 2 1· 7 6 5 -- 1 7 1 3 - 2 1 -- 1 - 0							
进 入自由、喜 乐 与 光 明，		耶 驯，我 来 就 你！					
进 入十架 荣 耀 的 恩 泉，		耶 驯，我 来 就 你！					
进 入完全、有 福 的 旨 意，		耶 驯，我 来 就 你！					
进 入欢乐、光 明 的 父 家，		耶 驯，我 来 就 你！					

C	Cm	Bm7	Em7	D	D7	A7	D7
1· 7 1 4 - 6 5· $\frac{#4}{4}$ 5 3 -- 2· $\frac{#1}{4}$ 2 5 - ? 2· 1 6 5 --							
脱 离疾 病，进 入 你 完 全；		脱 离贫 乏，进 入 你 丰 盛；					
脱 离痛 苦，进 入 你 安 宁；		脱 离风 波，进 入 你 平 静；					
脱 离自 己，住 在 你 爱 里；		脱 离绝 望，等 候 你 来 提，					
脱 离败 坏，无 底 的 深 渊，		进 入护 庇、安 歇 的 羊 圈，					

G	G/B	C	G/B	Am7	D	D7	G
5· $\frac{#4}{4}$ 5 3 - 2 1· 7 6 5 -- 1 7 1 3 - 2 1 -- 1 - 0							
脱 离罪 恶，得 见 你 圣 颜，		耶 驯，我 来 就 你！					
脱 离怨 叹，进 入 你 欢 欣，		耶 驯，我 来 就 你！					
离 地 上 腾，如 鹰 展 双 翼，		耶 驯，我 来 就 你！					
永 永 远 远 瞻 仰 你 荣 颜，		耶 驯，我 来 就 你！					



Jesus, I Come

Out of the depths I call to You, LORD! Psalm 130:1

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies between common time (4/4) and irregular meter.

System 1: Features a repeating pattern of quarter notes and eighth notes. The lyrics describe various earthly woes and their divine counterparts:

1. Out of my bond-age, sor - row and night, Je - sus, I come, Je - sus, I come;
2. Out of my shame - ful fail - ure and loss, Je - sus, I come, Je - sus, I come;
3. Out of un - rest and ar - ro - gant pride, Je - sus, I come, Je - sus, I come;
4. Out of the fear and dread of the tomb, Je - sus, I come, Je - sus, I come;

System 2: Continues the theme of conversion from earthly to divine states:

In - to Thy free - dom, glad - ness and light, Je - sus, I come to Thee.
In - to the glo - rious gain of Thy cross, Je - sus, I come to Thee.
In - to Thy bless - ed will to a - bide, Je - sus, I come to Thee.
In - to the joy and light of Thy home, Je - sus, I come to Thee.

System 3: Describes physical and spiritual healing and salvation:

Out of my sick-ness in - to Thy health, Out of my want and in - to Thy wealth,
Out of earth's sor - rows in - to Thy balm, Out of life's storms and in - to Thy calm,
Out of my - self to dwell in Thy love, Out of de - spair in - to rap-tures a - bove,
Out of the depths of ru - in un - told, In - to the peace of Thy shel-ter-ing fold,

System 4: Focuses on personal and spiritual transformation:

Out of my sin and in - to Thy - self, Je - sus, I come to Thee.
Out of dis-tress to ju - bi - lant psalm, Je - sus, I come to Thee.
Up - ward for aye on wings like a dove, Je - sus, I come to Thee.
Ev - er Thy glo-rious face to be - hold, Je - sus, I come to Thee.

WORDS: William T. Sleeper
MUSIC: George C. Stebbins

JESUS, I COME
Irregular meter

Jesus, I Come

William T. Sleeper, 1819-1904

George C. Stebbins, 1846-1945

A musical score for two voices. The top staff is in G major, common time, with a basso continuo part below it. The bottom staff is in C major, common time. The lyrics for the first stanza are:

1. Out of my bond-age, sor-row, and night, Je-sus, I come, Je-sus, I come;
2. Out of my shame-ful fail-ure and loss, Je-sus, I come, Je-sus, I come;
3. Out of un-rest and ar-ro-gant pride, Je-sus, I come, Je-sus, I come;
4. Out of the fear and dread of the tomb, Je-sus, I come, Je-sus, I come;

In - to Thy free-dom, gladness, and light, Je-sus, I come to Thee; Out of my
In - to the glo-ri-ous gain of Thy cross, Je-sus, I come to Thee; Out of earth's
In - to Thy bless-ed will to a-bide, Je-sus, I come to Thee; Out of my-
In - to the joy and light of Thy home, Je-sus, I come to Thee; Out of the

The musical score continues with the same two-staff format. The lyrics for the second stanza are:

sick-ness in - to Thy health, Out of my want and in - to Thy wealth,
sor-rows in - to Thy balm, Out of life's storms and in - to Thy calm,
self to dwell in Thy love, Out of de-spair in - to rap-tures a - bove,
depths of ru-in un - told, In - to the peace of Thy shel-ter-ing fold,

The musical score concludes with the same two-staff format. The lyrics for the third stanza are:

Out of my sin and in - to Thy-self, Je-sus, I come to Thee.
Out of dis-tress to ju-bi-lant psalm, Je-sus, I come to Thee.
Up-ward for aye on wings like a dove, Je-sus, I come to Thee.
Ev - er Thy glo-ri-ous face to be-hold, Je-sus, I come to Thee. A-MEN.

Jesus, I Come

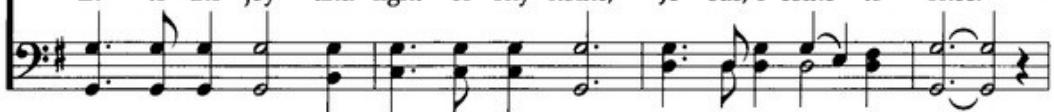
He has sent Me to proclaim freedom for the captives. Isaiah 61:1



1. Out of my bond-age, sor-row and night, Je-sus, I come; Je-sus, I come.
2. Out of my shame-ful fail-ure and loss, Je-sus, I come; Je-sus, I come.
3. Out of un-rest and ar-ro-gant pride, Je-sus, I come; Je-sus, I come.
4. Out of the fear and dread of the tomb, Je-sus, I come; Je-sus, I come.



In - to Thy free-dom, glad-ness and light, Je - sus, I come to Thee.
In - to the glo - rious gain of Thy cross, Je - sus, I come to Thee.
In - to Thy bless - ed will to a - bide, Je - sus, I come to Thee.
In - to the joy and light of Thy home, Je - sus, I come to Thee.



Out of my sick-ness in - to Thy health, Out of my want and in - to Thy
Out of earth's sor-rows in - to Thy balm, Out of life's storms and in - to Thy
Out of my - self to dwell in Thy love, Out of de-spair in - to rap-tures a -
Out of the depths of ru - in un - told, In - to the peace of Thy shel-ter-ing



wealth, Out of my sin and in - to Thy - self, Je - sus, I come to Thee.
calm, Out of dis-tress to ju - bi-lant psalm, Je - sus, I come to Thee.
bove, Up-ward for aye on wings like a dove, Je - sus, I come to Thee.
fold, Ev - er Thy glo- rious face to be - hold, Je - sus, I come to Thee.

TEXT: William T. Sleeper
MUSIC: George C. Stebbins

JESUS, I COME
Irregular meter

Jesus, I Come

He has sent me . . . to proclaim freedom for the captives . . . Is. 61:1

The musical score consists of four staves of music in G major, 4/4 time. The top staff uses soprano C-clef, the second staff alto F-clef, the third staff bass G-clef, and the bottom staff tenor C-clef. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics is:

1. Out of my bond-age, sor-row and night, Je - sus, I come, Je - sus, I come;
2. Out of my shame-ful fail-ure and loss, Je - sus, I come, Je - sus, I come;
3. Out of the fear and dread of the tomb, Je - sus, I come, Je - sus, I come;

The second section continues:

in - to thy free-dom, glad - ness and light, Je - sus, I come to thee.
in - to the glo - rious gain of thy cross, Je - sus, I come to thee.
in - to the joy and light of thy home, Je - sus, I come to thee.

The third section continues:

Out of my sick-ness in - to thy health, out of my want and in - to thy
Out of earth's sor - rows in - to thy balm, out of life's storms and in - to thy
Out of the depths of ru - in un - told, in - to the peace of thy shel - ter-ing

The fourth section concludes:

wealth, out of my sin and in - to thy - self, Je - sus, I come to thee.
calm, out of dis-tress to ju - bi-lant psalm, Je - sus, I come to thee.
fold, ev - er thy glo - rious face to be - hold, Je - sus, I come to thee.

WORDS: William T. Sleeper, 1887
MUSIC: George C. Stebbins, 1887

JESUS, I COME
Irregular

Jesus, I Come

from www.traditionalmusic.co.uk

Out of my bondage, sorrow, and night,
Jesus, I come, Jesus, I come;
Into Thy freedom, gladness, and light,
Jesus, I come to Thee;
Out of my sickness, into Thy health,
Out of my want and into Thy wealth,
Out of my sin and into Thyself,
Jesus, I come to Thee.

Out of my shameful failure and loss,
Jesus, I come, Jesus, I come;
Into the glorious gain of Thy cross,
Jesus, I come to Thee.

Out of earth's sorrows into Thy balm,
Out of life's storms and into Thy calm,
Out of distress to jubilant psalm,
Jesus, I come to Thee.

Out of unrest and arrogant pride,
Jesus, I come, Jesus, I come;
Into Thy blessed will to abide,
Jesus, I come to Thee.

Out of myself to dwell in Thy love,
Out of despair into raptures above,
Upward for aye on wings like a dove,
Jesus, I come to Thee.

Out of the fear and dread of the tomb,
Jesus, I come, Jesus, I come;
Into the joy and light of Thy throne,
Jesus, I come to Thee.

Out of the depths of ruin untold,
Into the peace of Thy sheltering fold,
Ever Thy glorious face to behold,
Jesus, I come to Thee.